



**יום הזכרון
לחללי מערכות ישראל
התשמ"ג**

Memorial Day

1983



294/295

4/1983

ניסן התשמ"ג

**משרד התקשורת
השירות הבולאי**

**MINISTRY OF COMMUNICATIONS
PHILATELIC SERVICES**

The Memorial to the "Division of Steel"

The memorial was erected to honour the fallen of the 84th Division, who, under the command of General Israel Tal, conquered the Rafiah area during the Six-Day War, advanced along the northern and central axes of the Sinai peninsula and reached the Suez Canal.

The memorial was designed by Israel Godowitz and stands on a 4-acre site. At its centre is an 80-foot high tower constructed of five semi-cylinders surmounted by a balcony which looks out over the country around. Encircling the tower are 300 concrete columns, each topped by part of an armoured vehicle or weapon.

The columns forming the central motive of the memorial represent the "Pillar of Fire" which went before the camp: "and the Lord went before them by day in a pillar of cloud, to lead them the way; and by night in a pillar of fire, to give them light" (Exodus 13,21) and recall the symbolism of the pillar in Judaism: "You are the pillar of the world" (Midrash Rabba); "my teacher is like a tall pillar, a light unto the nations" ("Wisdom of the Fathers").

At the entrance to the tower is a memorial room containing a number of bronze tablets on which are inscribed the names of the 164 fallen, from the various units making up the division.

The memorial was originally erected on the 5th June 1979 in the town of Yamit and was designed to serve eventually as its central square. After the evacuation of Sinai and the dismantling of Yamit in 1982, it was transferred to its present site in the Besor Region.

האנדרטה לחללי אוגדת הפלדה בחבל הבשור

האנדרטה הוקמה להנצחת חלליה של אוגדת השריון שלחמה במלחמת ששת הימים בפיקודו של האלוף ישראל טל.

האוגדה, שכונתה "אוגדת הפלדה", כבשה את פיתחת רפיח ואחר כך פרצה והבקיעה את מערכי האוייב בצירים הצפוני והמרכזי בסיני והגיעה עד תעלת סואץ.
האנדרטה תוכננה ועוצבה על-ידי האדריכל ישראל גודוביץ

ומשתרעת על פני שטח של 15 דונם. במרכזה מגדל ברום של 25 מ' הבנוי מחמישה חצאי גלילים ובראשו מרפסת לתצפית על הסביבה. סביב המגדל קבועים 300 עמודי בטון ובראש כל אחד מהם חלק של רכב שריון או כלי נשק.

העמודים, שהם המוטיב העיקרי באנדרטה, מסמלים את עמוד האש ההולך לפני המחנה: "וה' הולך לפנייהם יומם בעמוד ענן לנחתם הדרך ולילה בעמוד אש להאיר להם ללכת יומם ולילה" (שמות יג' פסוק כא') וכן סמל העמוד ביהדות: "במקום עמודו של עולם אתה עומד" (שמות רבה, ב'), "רבי, עמוד הגבוה, נר העולם" (אבות דר' נתן כה').

בכניסה למגדל חדר זכרון ובו לוחות ברונזה עליהם חקוקים שמותיהם של חללי האוגדה ליחידותיהם: 14 חללי מפקדת האוגדה, 71 חללי חטיבת השריון 7, 45 חללי חטיבת הצנחנים 35, 14 חללי גדוד השריון 46, ו-20 חללי חטיבת השריון 60. האנדרטה המקורית ניצבה בעיר ימית, שם נחנכה ביום 5 ביוני 1979 במלאת עשור למלחמה. היא נועדה להיות הככר המרכזית של העיר.

לאחר פינוי סיני והריסת ימית בשנת 1982, הועתקה האנדרטה ונבנתה באתר החדש.

א. יצחקי

"MEMORIAL DAY 1983" STAMP :
THE DESIGNERS : D. PESSAH & S. KETTER
PHOTO : NOFEH-MOZES

בול "יום הזכרון התשנ"ג":
העיצוב: על ידי ד. פסח – ש. כתר
הצילום: על ידי נופך-מוזס

יובל התעשייה הצבאית

ימי בראשית: התעשייה הצבאית או בכינויה תעש – הינה חלוצת התעשייות הביטחוניות בארץ והחממה הלאומית, שבה טופחה וחושלה חרושת הנשק של עם ישראל שנים רבות לפני קום המדינה. שורשי התעש נעוצים בראשית שנות העשרים, במאורעות הדמים שפקדו את היישוב היהודי בתום מלחמת העולם הראשונה ואילצוהו להצטייד בנשק מכל הבא ליד, כדי לעמוד על נפשו. כך באו לעולם רימוני היד הראשונים מתוצרת עצמית, שנוצקו מביטון, או ניבנו מצינורות אינסטלציה; כך הוקמו במיסתור הפרדסים מיתקנים